



# ANLEITUNG

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt die umseitig folgende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union. Auch bei den besten Produkten können z.B. durch äußere Umstände Mängel auftreten. Wir stehen zu unserem Qualitätsversprechen und bieten Ihnen den bestmöglichen Service. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich an unsere geschulten Mitarbeiter für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support.



### WICHTIG!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.



### ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



### PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie ausschließlich die dafür vorgesehene Batterie! Andere Batterien könnten aufplatzen und zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts oder der Person führen.
- Wenn die Batterie nicht genutzt wird, sollten Sie diese von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können, fernhalten. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder umgebauten Batterien. Defekte oder modifizierte Batterien können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen.
- Setzen Sie eine Batterie nicht einem Feuer oder einer übermäßigen Temperatur aus. Feuer oder hohe Temperaturen über 130°C (266°F) können zu einer Explosion führen.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am Gerät vor! Sie dürfen das Gerät oder die Batterie nicht modifizieren oder versuchen es zu reparieren.
- Das Gerät nicht im Freien oder im Auto aufbewahren. Die Batterie darf nur in einem trockenen Innenbereich aufbewahrt oder verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu zerlegen, zu öffnen oder zu warten. Nur durch den für dieses Produkt vorgesehenen Batterie ersetzen.
- Die Batterie nicht zerdrücken, durchstechen, modifizieren, dem Wasser aussetzen und im freien oder über den Hausmüll entsorgen!



## BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Die LED Teelichter sind als Dekoration für den Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.**

## AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus.  
Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden. Entfernen Sie durch Ziehen die Isolierfolie in der Fernbedienung um diese in Betrieb nehmen zu können.

## Technische Daten

Batterietyp: CR2032 3V



## ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.



## KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Entsorgen Sie elektronische Geräte nie über den Hausmüll! Bringen Sie defekte oder aussortierte Geräte zu Wertstoffhöfen.

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um die Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

## Batterien

Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an uns oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z.B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich Zurückgeben.

Sie können die Batterien auch an uns zurücksenden. Wir erstatten Ihnen das Briefporto für die Rücksendung der Altbatterie.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

= Batterie darf nicht in den Hausmüll gegeben werden

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

# MANUAL

## Dear Customer,

You have made a good choice by buying one of our brand-name products. To enjoy the product for as long as possible and ensure safe handling, please be sure to observe the setup and usage instructions on the following pages. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union. Even the best products can be defective, due to the likes of external factors. We stand by our quality promise and offer you the best possible service. If a problem does occur, please contact our trained staff regarding all service matters, complaints and technical support.



### IMPORTANT!

Thoroughly read the manual in full before using the product for the first time. Keep this manual for future reference. If you pass on the product one day, be sure to hand over this manual as well.



### RISK OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



### PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and the product may become unsafe or – in the worst-case scenario – even dangerous.

### SAFETY INSTRUCTIONS

- Use only the intended battery! Use of a different battery may result in an explosion, with the risk of damage to the appliance and personal injury.
- When the battery is not in use, it must be kept away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws and other small metal items, which have the potential to create a connection between terminals. Short-circuiting the battery terminals may cause burns and fire.
- Do not use damaged or modified batteries. Defective or modified batteries can be unpredictable and may cause fire, explosion and injury.
- Do not expose a battery to fire or excessive temperatures. Fire and high temperatures exceeding 130°C (266°F) can result in an explosion.
- Never make modifications to the appliance! Do not attempt to modify or repair the appliance or battery.
- Do not store the appliance in a car or outdoors. The battery must only be stored or used in a dry indoor environment.
- Do not attempt to disassemble, open or service the battery. Only replace the battery with one that is specified for this product.
- The battery must not be crushed, punctured, modified or exposed to water, and must not be disposed of outside or with household waste!



## INTENDED USE

The LED Tea Lights are intended as items of interior decoration. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by unintended use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

**Only suitable for domestic use; not for commercial use.**

## UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product.

After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent claims cannot be accepted. In order to start using the remote control, remove the insulating film inside by pulling it.

## Technical data

Battery type: CR2032 3V



## DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, the local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.



## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Never dispose of electronic appliances as household waste! Take defective or discarded appliances to recycling centres.

Within the EU, this symbol indicates that this product must not be disposed of as household waste. Old appliances contain valuable recyclable materials that should be recycled so that there is no harm to the environment or human health as a result of uncontrolled waste disposal. Please therefore dispose of old appliances via suitable collection systems or return the appliance for disposal at the place where you bought it. They will then send the appliance for recycling.

## Batteries

As the end user, you are legally obliged to return used batteries. Once used, you can return batteries to us or to designated collection points (e.g. local authority collection points or retailers) free of charge.

You can also send the batteries back to us. We will refund the postage for returning the used battery.

The symbols shown on the batteries mean the following:

= Battery must not be disposed of with household waste

Pb = Battery contains more than 0.004 % of lead by weight

Cd: Battery contains more than 0.002 % of cadmium by weight

Hg: Battery contains more than 0.0005 % mercury by weight.

# NOTICE D'UTILISATION

## Chère cliente, cher client,

Vous avez fait le bon choix en achetant un des produits de notre marque. Afin de profiter le plus longtemps possible de ce produit et de pouvoir l'utiliser en toute sécurité, nous vous prions de respecter scrupuleusement la notice de construction et d'utilisation imprimée au verso. Pour fournir le haut niveau de qualité que nous souhaitons garantir, nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement toujours aux exigences strictes de l'Union Européenne. Toutefois, des défauts peuvent apparaître, même sur les meilleurs produits ; par exemple pour des raisons extérieures à ceux-ci. Nous restons fidèles à notre engagement en matière de qualité en vous proposant le meilleur service après-vente possible. En cas de problème, contactez l'un-e de nos employé-e-s qualifié-e-s pour tout type de service après-vente, pour toute réclamation, ou pour toute assistance technique.



### **IMPORTANT !**

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez cette notice afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous deviez un jour transmettre le produit à une autre personne, veillez à lui fournir également la notice.



### **RISQUE DE SUFFOCATION !**

Gardez les petites pièces et l'emballage hors de portée des enfants !



### **MODIFICATION DU PRODUIT**

N'apportez en aucun cas une modification au produit ! Toute modification entraîne l'annulation de la garantie et peut rendre le produit risqué à utiliser ou même dangereux dans le pire des cas.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Veuillez toujours utiliser une pile prévue à cet effet ! D'autres piles pourraient éclater et provoquer des blessures ou dommages sur l'appareil ou les personnes.
- Lorsque la pile n'est pas utilisée, il convient de la conserver loin d'autres objets en métal, tels les agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion électrique de l'un à l'autre. Un court-circuit des pôles de la batterie peut engendrer des brûlures ou un incendie.
- N'utilisez pas de piles endommagées ou transformées. Les batteries défectueuses ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer des feux, explosions ou risques de blessure.
- Ne pas exposer une pile au feu ou à une température excessive. Le feu et les températures supérieures à 130°C (266°F) peuvent provoquer une explosion.
- Ne jamais apporter de modifications à l'appareil ! Vous ne devez pas modifier l'appareil ou la pile ni essayer de les réparer.
- Ne pas stocker l'appareil en extérieur ou dans une voiture. La pile doit être stockée ou utilisée exclusivement à l'intérieur, dans un endroit sec.
- N'essayez pas de démonter, ouvrir ou réparer la pile. Remplacez uniquement par une pile prévue pour ce produit.

- Ne pas écraser, transpercer, modifier la pile, ni l'exposer à l'eau et ne pas l'éliminer dans la nature ou dans les ordures ménagères !



### UTILISATION CONFORME

Les bougies chauffe-plat LED sont des éléments de décoration pour espaces intérieurs. Utilisez ce produit exclusivement pour l'usage auquel il est destiné. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité, engendrer des risques, et entraîner l'annulation de la garantie.

**Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.**

### CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et sortez l'appareil.

Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée. Enlevez le film isolant de la télécommande en le tirant afin de pouvoir utiliser cette dernière.

### Données techniques

Type de pile : CR2032 3V



### ÉLIMINATION

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



### MISE AU REBUT APPROPRIÉE DU PRODUIT

Ne jetez jamais les appareils électroniques avec les ordures ménagères ! Apportez vos appareils défectueux et déclassés en déchetterie.

Au sein de l'UE, ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent des matériaux précieux recyclables qu'il convient d'envoyer au recyclage afin de ne pas porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine par une élimination incontrôlée des déchets. Merci donc d'éliminer vos anciens appareils dans des centres de collecte adaptés ou de les rapporter à l'endroit où vous les avez achetés. Ainsi, l'appareil pourra bénéficier d'une revalorisation de ses matériaux.

### Piles

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de rapporter les piles usagées. Après utilisation, vous pouvez rapporter les piles gratuitement chez nous ou dans les points de collecte prévus à cet effet (par ex. dans les points de collecte de votre commune ou dans les commerces). Vous pouvez également expédier les piles à notre adresse. Nous vous remboursons les frais d'affranchissement pour le renvoi par courrier de la pile usagée.

Les symboles représentés sur les piles ont les significations suivantes :

= la pile ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères

Pb = le pourcentage de masse de plomb contenu dans la pile est supérieur à 0,004 %.

Cd = le pourcentage de masse de cadmium contenu dans la pile est supérieur à 0,002 %.

Hg = le pourcentage de masse de mercure contenu dans la pile est supérieur à 0,0005 %.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)

# ISTRUZIONI

## Gentile cliente,

con l'acquisto di un nostro prodotto di marca ha compiuto un'ottima scelta. Per assicurare un impiego duraturo e sicuro del prodotto, la preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per il montaggio e l'uso riportate sul retro. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea. Anche i prodotti migliori possono manifestare difetti dovuti, ad esempio, a circostanze esterne. Da parte nostra, teniamo fede alla nostra promessa di qualità e mettiamo a sua disposizione il nostro miglior servizio. In caso di problemi o malfunzionamenti, non esiti a contattare il nostro personale qualificato per qualsiasi tipo di richiesta, reclamo o assistenza tecnica.



## IMPORTANTE!

Prima del primo utilizzo, legga attentamente tutte le istruzioni d'uso di seguito riportate. Conservi il presente manuale per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, si assicuri di consegnare anche il presente manuale d'istruzioni.



## PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini!



## MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Utilizzare esclusivamente la batteria prevista allo scopo! Altre batterie potrebbero esplodere e causare lesioni o danni al dispositivo o alla persona.
- Se la batteria non viene utilizzata, tenerla lontano da altri oggetti metallici come graffette da ufficio, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono generare un collegamento da un attacco all'altro. Un cortocircuito dei poli della batteria può causare ustioni o un incendio.
- Non utilizzare batterie danneggiate o modificate. Batterie difettose o modificate possono avere un comportamento imprevedibile e causare incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
- Non esporre una batteria al fuoco o a una temperatura eccessiva. Il fuoco o le alte temperature superiori a 130°C (266°F) possono causare un'esplosione.
- Non apportare in alcun caso modifiche all'apparecchio! Non modificare la batteria oppure tentare di ripararla.
- Non conservare l'apparecchio all'aria aperta o in auto. La batteria può essere conservata o utilizzata solo in un ambiente chiuso asciutto.
- Non cercare di smontare, aprire o eseguire la manutenzione sulla batteria. Sostituire solo con la batteria prevista per questo prodotto.
- La batteria non deve essere schiacciata, inserita con forza, modificata, esposta all'acqua e alle intemperie o smaltita nei rifiuti domestici.



## UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

Le candele a LED sono previste come decorazione per interni. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericolo e invalidare la garanzia.

**Solo per uso domestico. Non adatto ad un utilizzo commerciale.**

## ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto.

Dopo aver disimballato il prodotto verificare che sia integro e non presenti danneggiamenti. Reclami tardivi non potranno essere accettati. Rimuovere mediante trazione la pellicola isolante nel telecomando per poter eseguire la messa in funzione.

## Dati tecnici

Tipo di batteria: CR2032 3V



## SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita dell'articolo provvedere allo smaltimento responsabile delle materie prime per permetterne un corretto recupero. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e riciclaggio presenti nella propria zona.



## CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Non smaltire in alcun caso le apparecchiature elettroniche insieme ai rifiuti domestici! Smaltire le apparecchiature difettose o non idonee presso gli appositi centri di riciclaggio.

All'interno dell'UE, questo simbolo indica il divieto di smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi contengono materiali riciclabili preziosi e dovrebbero essere recuperati correttamente per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti. Si prega di smaltire le apparecchiature dismesse presso gli appositi sistemi di raccolta o di riconsegnarle al rivenditore presso cui sono state acquistate. Il rivenditore provvederà al corretto riciclo dei materiali.

## Batterie

In qualità di utente finale, sei obbligato per legge a restituire le batterie usate. Dopo l'uso, è possibile restituire gratuitamente le batterie a noi o nei punti di raccolta appositi (ad esempio, punti di raccolta comunali o rivenditori).

È possibile anche rispedirci le batterie. Vi rimborseremo le spese di spedizione per la restituzione delle batterie usate.

I simboli mostrati sulle batterie hanno il seguente significato:

= la batteria non deve essere smaltita insieme ai rifiuti domestici

Pb = la batteria contiene più dello 0,004% di piombo

Cd = la batteria contiene più dello 0,002% di cadmio

Hg = la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio.

## Apreciada clienta, apreciado cliente:

Ha realizado una buena elección al comprar uno de los productos de nuestra marca. Para poder disfrutar del producto el mayor tiempo posible y garantizar su uso seguro, le solicitamos que, por favor, tenga en cuenta las instrucciones de montaje y uso que siguen al dorso. Con el objetivo de alcanzar un excelente estándar de calidad, nuestros artículos se someten a controles periódicos y, lógicamente, siempre cumplen con las altas exigencias de la Unión Europea. Sin embargo, incluso los mejores productos pueden presentar defectos, por ejemplo, debido a circunstancias externas. Estamos sumamente comprometidos con nuestra misión de ofrecerle la más alta calidad y el mejor servicio posible. Si surge algún inconveniente, rogamos que se ponga en contacto con nuestro personal especializado que le atenderá encantado para cualquier tipo de servicio, reclamación y soporte técnico.



### ¡IMPORTANTE!

Antes de usar el producto por primera vez, lea atentamente el manual de instrucciones. Conserve estas instrucciones para poder consultarlas más adelante. En caso de que en algún momento entregara este producto a un tercero, no olvide adjuntarle las presentes instrucciones.



### ¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



### MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No modifique este producto en ningún caso! Cualquier modificación anularía la garantía sobre el buen funcionamiento del producto, pudiendo volverse éste además inseguro o, en los peores casos, peligroso.

### INDICACIONES DE SEGURIDAD

- ¡Utilice únicamente la pila prevista! Si utiliza otro tipo de pila, esta podría reventar y causar lesiones o daños al equipo o a la persona.
- Cuando la pila no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros elementos metálicos pequeños que pudieran puentear sus contactos. Un cortocircuito de los contactos de la pila puede causar quemaduras o incendios.
- No utilice pilas dañadas o modificadas. Una pila defectuosa o modificada puede funcionar de manera imprevisible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No exponga la pila al fuego o a una temperatura excesiva. El fuego o las temperaturas elevadas, superiores a 130°C (266°F), pueden provocar una explosión.
- ¡No modifique este equipo en ningún caso! No debe modificar ni intentar reparar el equipo o la pila.
- No guarde el equipo al aire libre o en el interior de un coche. La pila únicamente puede almacenarse o utilizarse en espacios interiores secos.
- No intente desmontar, abrir o reparar la pila. Cuando deba efectuar una sustitución, utilice únicamente la pila prevista para este producto.
- ¡No aplaste, perforo, modifique o exponga la pila al agua, ni la deseche en lugares al exterior o con la basura doméstica!



## USO PREVISTO

Las velas de té LED están diseñadas para decorar interiores. El producto debe emplearse únicamente para su fin previsto. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad en caso de daños ocasionados por el uso inadecuado del producto. Cualquier modificación realizada en el producto puede ser perjudicial para la seguridad u ocasionar riesgos, y anulará la garantía.

**Apto únicamente para uso doméstico, no utilizar para fines comerciales.**

## INDICACIONES PARA EL DESEMBALAJE

Abra la caja y saque el producto.

A continuación, asegúrese de que el equipo no tenga daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores. Retire la lámina aislante del mando a distancia tirando de ella para ponerlo en funcionamiento.

## Datos técnicos

Tipo de pila: CR2032 3 V



## ELIMINACIÓN

Al final de la prolongada vida útil de su artículo, elimine las materias primas valiosas de forma adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. Consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales si tiene alguna duda.



## ELIMINACIÓN ADECUADA DE ESTE PRODUCTO

¡Nunca deseche equipos electrónicos junto con los residuos domésticos! Lleve los equipos defectuosos o separados a centros de reciclaje.

Dentro de la UE, este símbolo indica que el producto no puede eliminarse junto con los residuos domésticos. Los equipos obsoletos contienen valiosos materiales reciclables que deben desecharse en instalaciones apropiadas, con el objetivo de evitar daños al medio ambiente y a la salud de las personas derivados de una eliminación sin control de residuos. Por eso, deseche sus equipos obsoletos a través de sistemas de recolección adecuados o envíe el equipo al sitio en el que lo ha adquirido. Allí se encargarán del reciclaje de los materiales.

## Pilas y baterías

Como usuario final, tiene la obligación legal de devolver las pilas y baterías usadas. Después de su uso, puede devolvernos las pilas y baterías de forma gratuita o entregarlas en los puntos de recogida designados (por ejemplo, los puntos de recogida municipales o los minoristas).

También puede enviarnos las pilas y baterías de vuelta a nosotros. Le reembolsaremos los gastos de envío por la devolución de la pila o batería usada.

Los símbolos que aparecen en las pilas o baterías significan lo siguiente:

La pila o batería no puede desecharse con los residuos domésticos

Pb = la pila o batería contiene más de un 0,004 por ciento en masa de plomo

Cd = la pila o batería contiene más del 0,002 por ciento en masa de cadmio

Hg = La pila o batería contiene más del 0,0005 por ciento en masa de mercurio.

# GEBRUIKSAANWIJZING

## Beste klant,

U heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om zo lang mogelijk van het product te kunnen genieten en een veilig gebruik ervan te garanderen, dient u de montage- en gebruiksaanwijzing op de ommezijde in acht te nemen. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie. Ook bij de beste producten kunnen er gebreken ontstaan door bijvoorbeeld externe omstandigheden. Wij houden ons aan onze kwaliteitsbelofte en bieden u de best mogelijke service. Mocht zich een probleem voordoen, neem dan contact op met ons getrainde personeel voor alle soorten service, klachten en technische ondersteuning.



## **BELANGRIJK!**

Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product op een dag doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.



## **VERSTIKKINGSGEVAAR!**

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



## **WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT**

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Door wijzigingen vervalt de garantie en kan het product onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.

## **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

- Gebruik uitsluitend de hiervoor bedoelde batterij! Andere batterijen kunnen barsten en tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat leiden.
- Als de batterij niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de polen kunnen bewerkstelligen. Kortsluiting van de batterijpolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Gebruik geen beschadigde of omgebouwde batterijen. Defecte of gewijzigde batterijen kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en leiden tot brand, explosie of persoonlijk letsel.
- Stel een batterij niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Brand of hoge temperaturen boven 130 °C (266 °F) kunnen een explosie veroorzaken.
- Breng nooit wijzigingen aan het apparaat aan! U mag het apparaat of de batterij niet wijzigen of proberen deze te repareren.
- Het apparaat niet buiten of in de auto opladen of bewaren. De batterij mag alleen worden opgeslagen en gebruikt in een droge binnenruimte.
- Probeer de batterij niet te demonteren, te openen of te repareren. Vervang de batterij alleen door een batterij die voor dit product is ontworpen.
- De batterij niet samendrukken, doorboren, aanpassen, aan water blootstellen of in de natuur of met het huishoudelijk afval weggooien!



## **BEOOGD GEBRUIK**

De LED theelichten zijn bedoeld als decoratie voor de binnenruimte. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

**Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet geschikt voor commercieel gebruik.**

## **UITPAKINSTRUCTIES**

Open de doos en neem het product eruit.

Controleer het product na het uitpakken op volledigheid of schade. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Verwijder door uittrekken de isolerende folie in de afstandsbediening om deze in gebruik te kunnen nemen.

## **Technische gegevens**

Batterijtype: CR2032 3V



## **AFVALVERWIJDERING**

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.



## **CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT**

Gooi elektronische apparaten nooit bij het huisvuil! Breng defecte apparaten of apparaten die niet meer worden gebruikt naar recyclingcentra.

Binnen de EU geeft dit symbool aan dat dit product niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Oude apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen die moeten worden gerecycled om het milieu of de gezondheid niet te schaden door ongecontroleerde afvalverwerking. Gooi daarom oude apparaten weg via geschikte inzamelsystemen of stuur het apparaat naar de plaats waar u het hebt gekocht voor verwijdering. Hier wordt het apparaat naar materiaalrecycling afgevoerd.

## **Batterijen**

Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebruikte batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis bij ons of een daarvoor bestemd inzamelpunt (bijv. gemeentelijke inzamelpunten of winkels) afgeven.

U kunt de batterijen ook naar ons terugsturen. Wij vergoeden de portokosten voor het terugsturen van de oude batterij.

De op de batterijen aangegeven symbolen hebben de volgende betekenis:

= de batterij mag niet met het huisvuil worden weggegooid

Pb = de batterij bevat meer dan 0,004 massaprocent lood

Cd = de batterij bevat meer dan 0,002 massaprocent cadmium

Hg = de batterij bevat meer dan 0,0005 massaprocent kwik.

# INSTRUKCJA

## Szanowni Klienci,

zakup naszego wysokiej jakości produktu to dobry wybór. Aby móc jak najdłużej korzystać z produktu i zapewnić jego bezpieczne użytkowanie, należy przestrzegać podanej na odwrocie instrukcji montażu i obsługi. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymagania Unii Europejskiej. Nawet w najlepszych produktach mogą jednak zdarzyć się wady, np. ze względu na czynniki zewnętrzne. Składamy deklarację jakości i oferujemy profesjonalny serwis odpowiednio do potrzeb. W przypadku wystąpienia problemów prosimy zwrócić się do naszych przeszkolonych pracowników w zakresie serwisu, reklamacji i wsparcia technicznego.



### WAŻNE!

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytać całą instrukcję. Przechowywać tę instrukcję do późniejszego użycia. W razie przekazania produktu innemu użytkownikowi prosimy przekazać także tę instrukcję.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

Trzymać drobne części i materiał opakowaniowy z dala od dzieci!



### MODYFIKACJE PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji wygasa gwarancja, a produkt może stać się niesprawny lub, w najgorszym razie, nawet niebezpieczny.

### ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy używać wyłącznie baterii przeznaczonych do określonych zastosowań! Inne baterie mogą pęknąć i doprowadzić do obrażeń osób lub uszkodzenia urządzenia.
- Gdy bateria nie jest używana, należy przechowywać ją z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne, które mogą doprowadzić do połączenia biegunów. Zwarcie biegunów baterii może doprowadzić do oparzeń lub pożaru.
- Nie używać uszkodzonych lub przerobionych baterii. Uszkodzone lub przerobione baterie mogą się zachowywać w nieprzewidywalny sposób i doprowadzić do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa odniesienia obrażeń.
- Nie wystawiać baterii na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Ogień lub wysoka temperatura powyżej 130°C (266°F) mogą doprowadzić do wybuchu.
- Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Przeróbki lub próby naprawy produktu lub baterii są niedozwolone.
- Nie należy przechowywać produktu na zewnątrz lub w samochodzie. Baterię należy przechowywać lub używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie podejmować prób rozmontowywania, otwierania ani konserwowania baterii. Wymienić baterię tylko na taką, która jest przeznaczona do tego produktu.
- Nie należy zgniatać, przebijać, modyfikować ani wystawiać baterii na działanie wody. Nie wyrzucać na zewnątrz ani razem z odpadami z gospodarstwa domowego!



## UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Podgrzewacze LED są przeznaczone do dekoracji wnętrz. Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na jego bezpieczeństwo, powodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

**Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.**

## ROZPAKOWANIE

Otworzyć karton i wyjąć produkt.

Po rozpakowaniu sprawdzić, czy produkt jest kompletny i nieuszkodzony. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane. Zdjąć folię izolacyjną z pilota, aby możliwe było jego uruchomienie.

## Dane techniczne

Typ baterii: CR2032 3 V



## UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności artykułu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można konsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.



## PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU

Urządzeń elektronicznych nie należy wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego! Uszkodzone lub wybrakowane urządzenia należy przekazywać do punktów zbiórki.

Na obszarze UE symbol ten oznacza, że nie należy wyrzucać tego produktu razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyte urządzenia zawierają cenne materiały nadające się do recyklingu, które powinny zostać przekazane do powtórnego użycia, aby nie stanowiły zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzi w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Dlatego zużyte urządzenia należy utylizować w ramach odpowiednich systemów zbiórki lub odesłać je w celu utylizacji do miejsca, w którym zostały zakupione. Urządzenie zostanie następnie przekazane do recyklingu.

## Baterie

Jako końcowy użytkownik są Państwo prawnie zobowiązani do zwrotu zużytych baterii. Baterie po zużyciu można bezpłatnie oddać do nas lub w przewidzianych w tym celu punktach zbiórki (np. w punktach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych lub w sklepach).

Można też odesłać do nas baterie. Zwrócimy opłatę pocztową za odesłanie starej baterii.

Symbole przedstawione na bateriach mają następujące znaczenie:

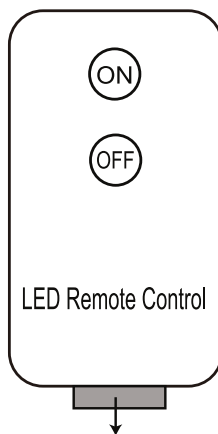
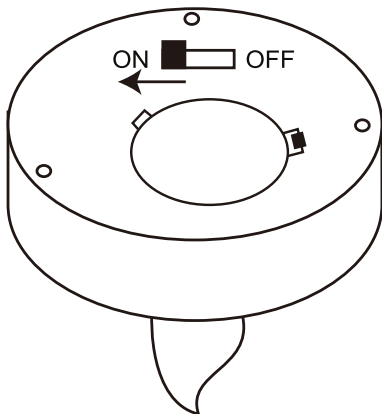
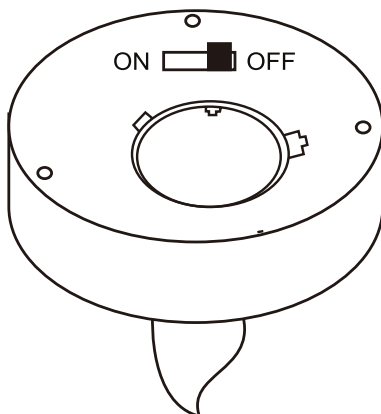
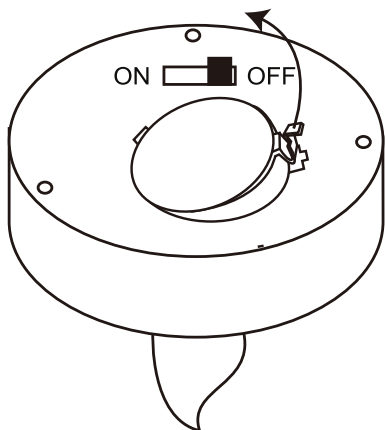
= Nie należy wyrzucać baterii do pojemników z odpadami z gospodarstwa domowego.

Pb = Bateria zawiera ponad 0,004 procent masowych ołowiu.

Cd = Bateria zawiera ponad 0,002 procent masowych kadmu.

Hg = Bateria zawiera ponad 0,0005 procent masowych rtęci.

AUFBAU / CONSTRUCTION / CONSTRUCTION / COSTRUZIONE / CONSTRUCCIÓN /  
CONSTRUCTIE / KONSTRUKCJA



# SERVICEPORTAL

## **DE**

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

## **EN**

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

## **FR**

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

## **IT**

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

## **ES**

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

## **NL**

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

## **PL**

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.